



April 10, 2020

Request for Essential Belongings in Schools and Centres

We have just received the following instructions from the Ministry of Education concerning the recovery of personal belongings in schools and centers:

"An alternative procedure for recovering teaching materials or personal items has been developed and approved by the Ministry of Health and Social Services. We ask you to prioritize, in your operations, the delivery of certain essential items, adapted teaching materials or technological tools to the most vulnerable students or those who do not have access to them at home, and other items deemed essential for students."

"This is an exceptional procedure, which must aim to meet the most pressing needs of certain students only."

We will communicate with you, **at the beginning of next week**, to give you more details on this process.

Requests already made (Form completed) will be processed according to the criteria established by Public Health.

10 avril 2020

Récupération du matériel dans les écoles et les centres

Nous venons de recevoir les instructions suivantes du Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur concernant la récupération d'effets personnels dans les écoles et les centres :

« Une procédure alternative de récupération de matériel pédagogique ou d'effets personnels a été mise au point et approuvée par le ministère de la Santé et des Services sociaux. Nous vous demandons de prioriser, dans vos opérations, la remise de certains objets essentiels, de matériel pédagogique adapté ou d'outils technologiques aux élèves les plus vulnérables ou à ceux n'y ayant pas accès à la maison, et autres objets jugés essentiels pour les élèves. »

« Il s'agit d'une procédure exceptionnelle, qui doit viser à répondre aux besoins les plus pressants de certains élèves uniquement. »

Nous communiquerons avec vous en **début de semaine prochaine** pour vous donner plus de détails sur cette opération.

Un traitement des demandes déjà signifiées (formulaire rempli) sera fait selon les critères établis par la Santé publique.